



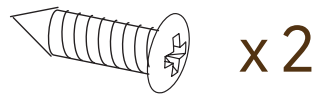
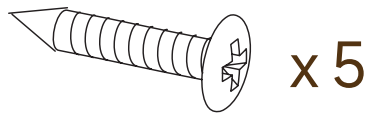
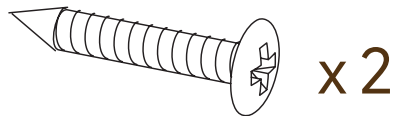
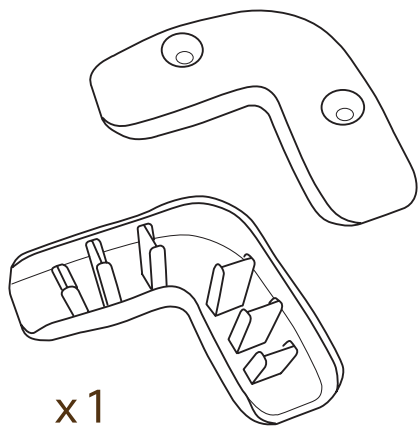
**monkey
mum[®]**

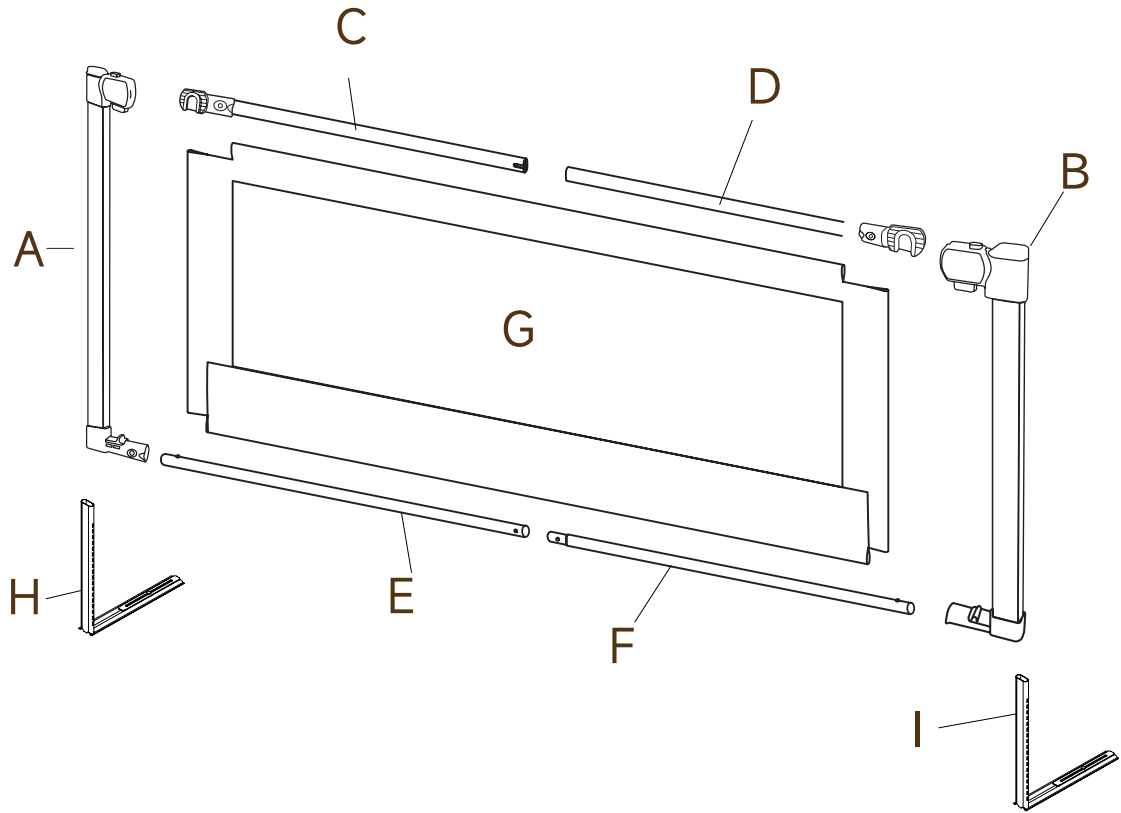
**BED RAIL GUARD
SMART**



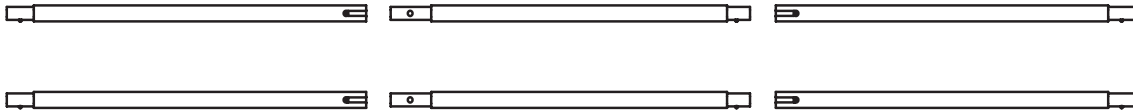
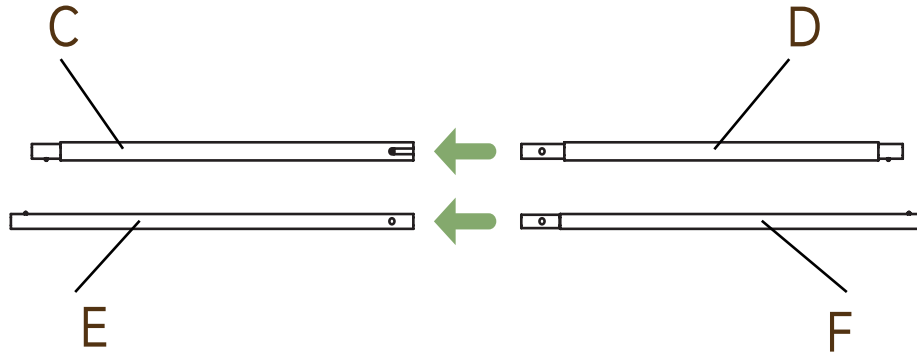
www.monkeymum.com



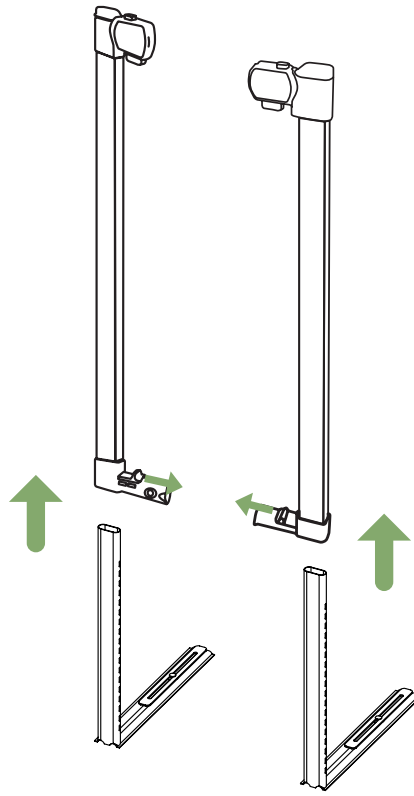




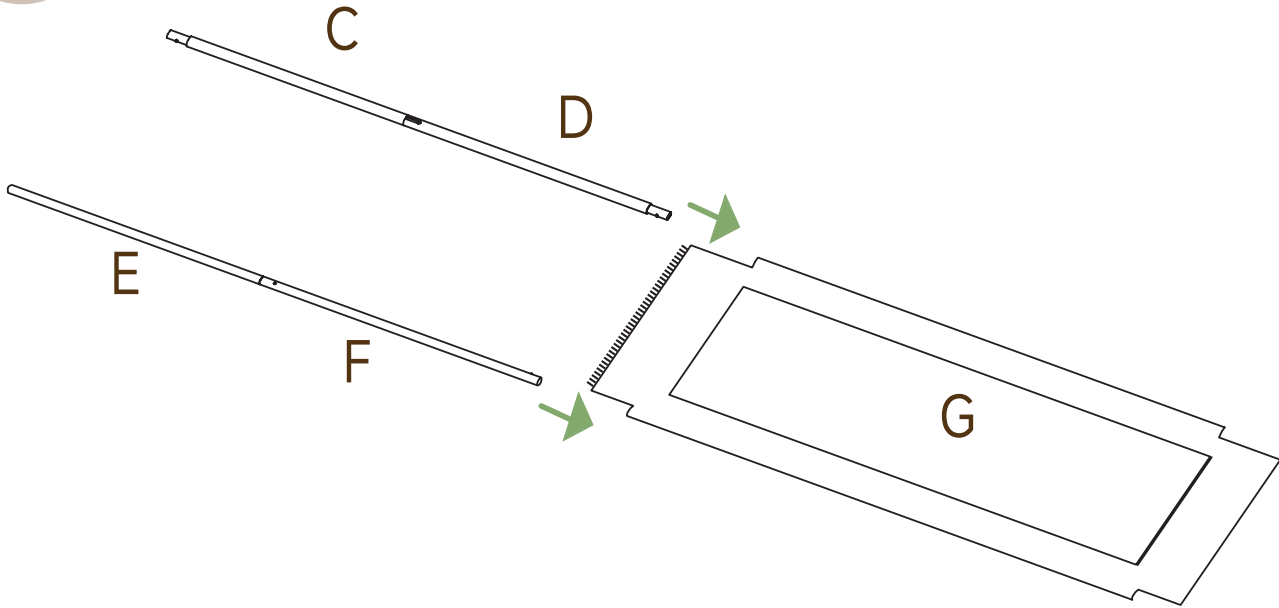
1



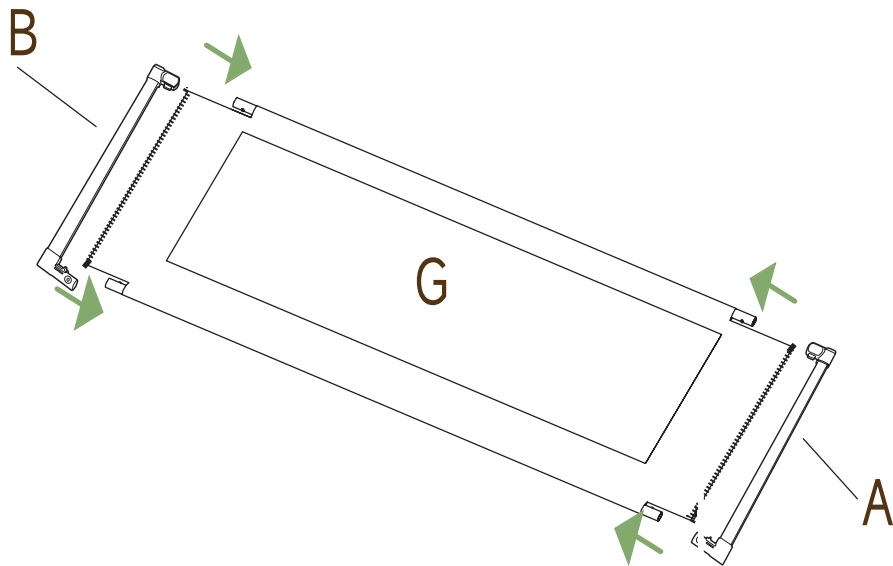
2



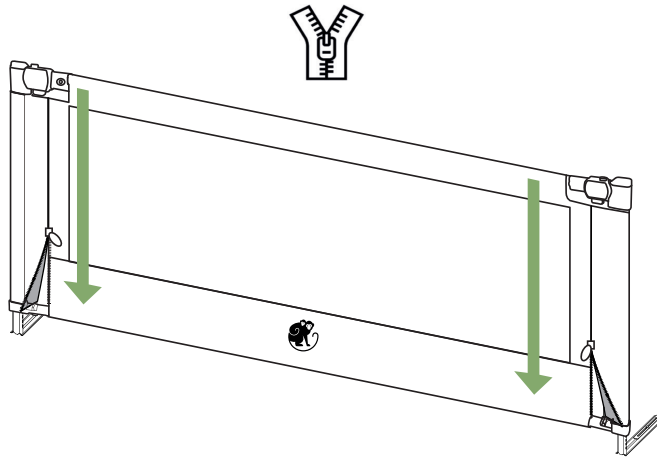
3



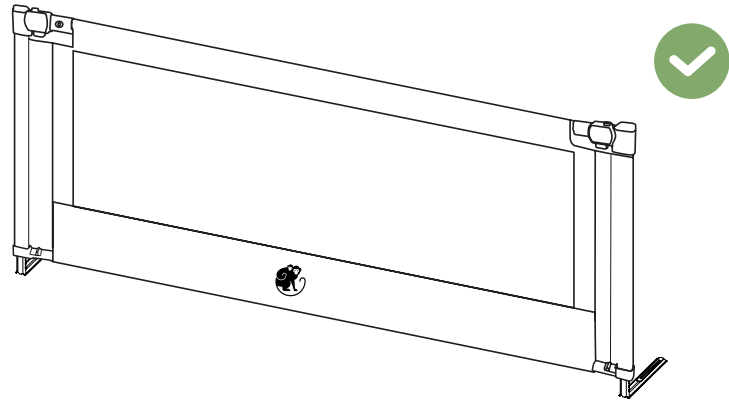
4



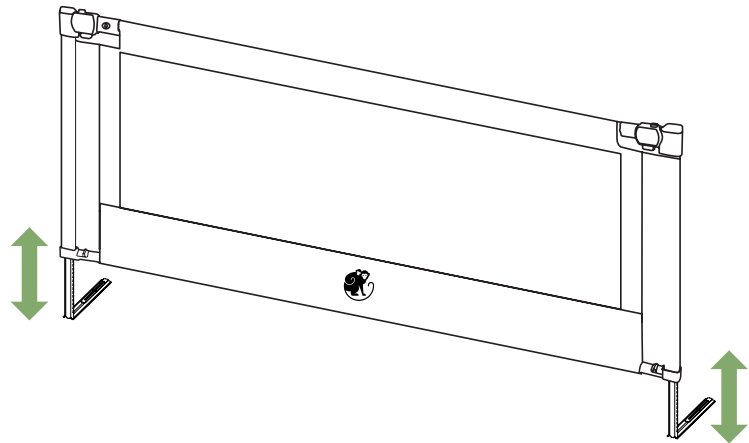
5



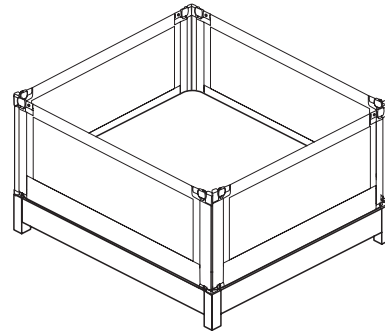
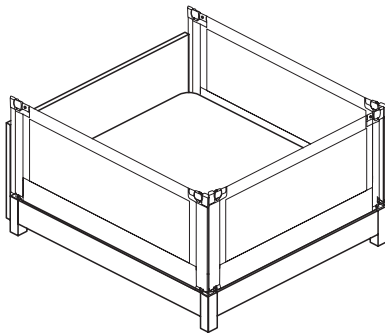
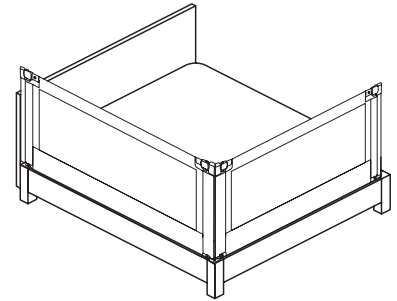
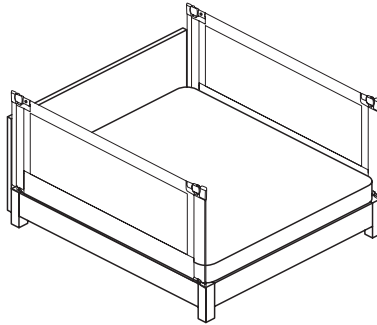
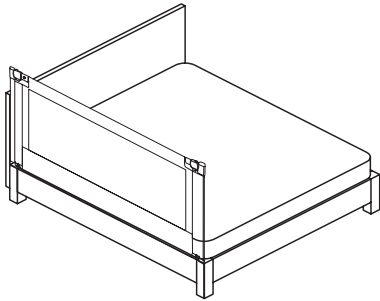
6



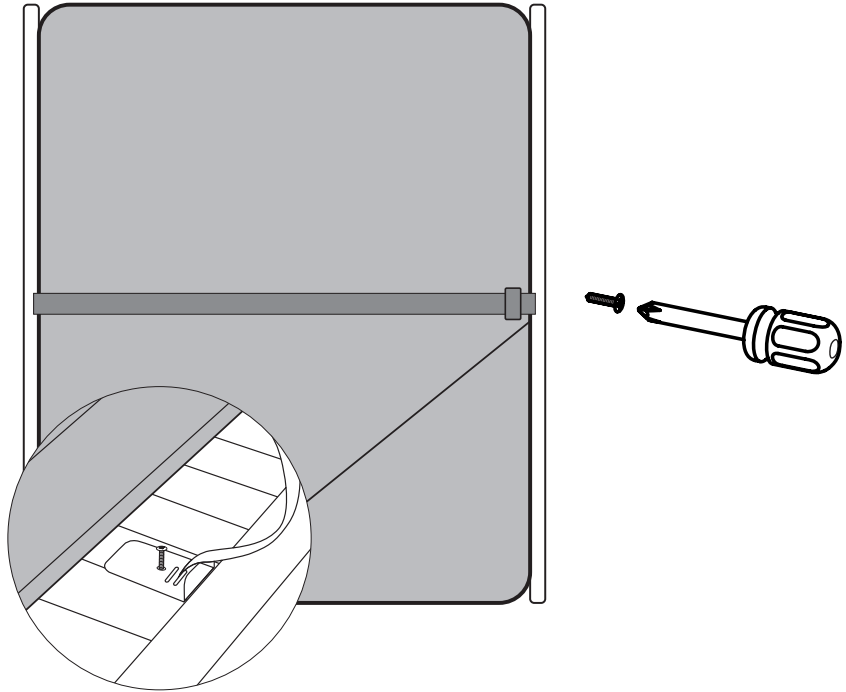
7



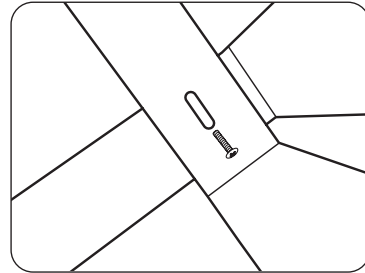
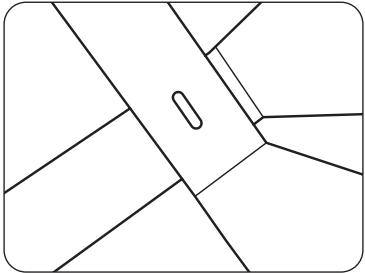
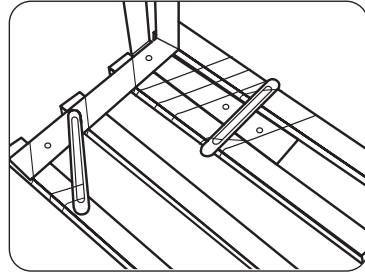
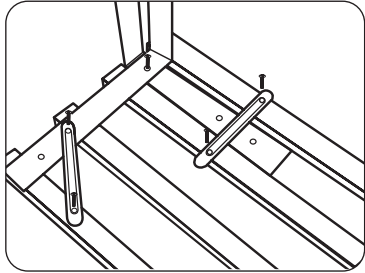
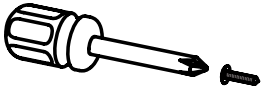
8

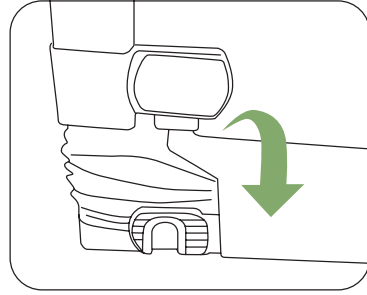
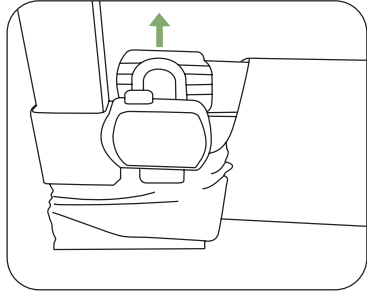
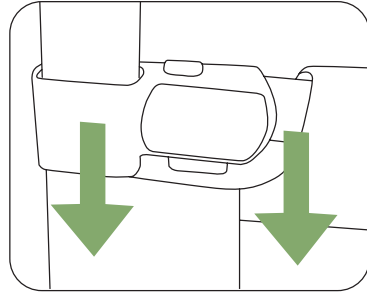
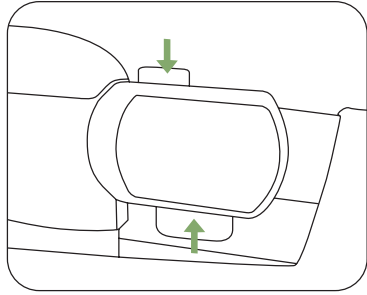


9

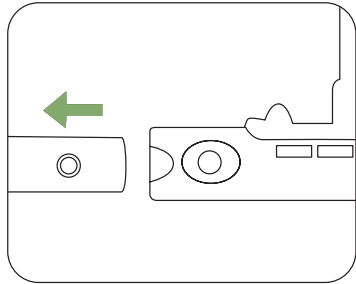
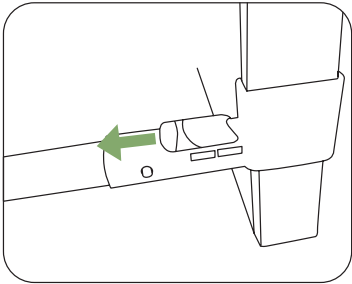
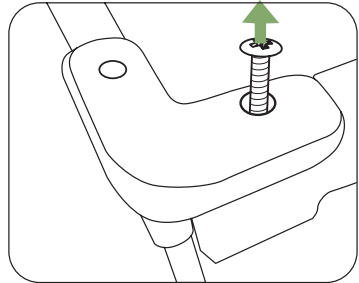
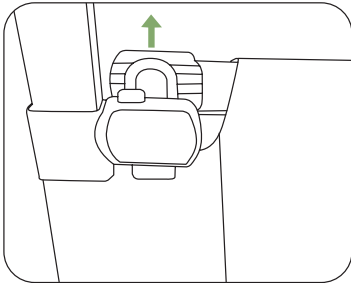
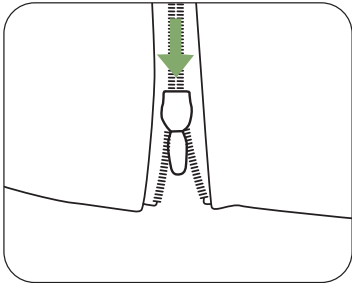


10





12





Bezpečnostní pokyny:

1. Pokud zjistíte, že zábrana na postel je poškozená, opořebená nebo chybí části, nepoužívejte ji.
2. Před použitím zkontrolujte, zda jsou veškeré díly nepoškozené.
3. Ujistěte se, že spojovací horizontální tyč zábrany na postel je správně spojena.
4. Ujistěte se, že zábrana je správně nainstalována na postel a všechny opěrné nohy jsou zcela pod matrací.
5. Ujistěte se, že zábrana na postel je po instalaci přiložená k matraci a správně upevněná. V opačném případě je přísně zakázáno zboží používat.
6. Udržujte produkt v bezpečné vzdálenosti od ohně a zdrojů tepla (jako jsou elektrická topidla, topidla atd.).
7. Nenechávejte tvrdé předměty nebo další předměty, které by mohly způsobit nebezpečí, v posteli a jejím okolí.
8. Tento výrobek je vhodný pro děti ve věku 0-8 let nebo do 20 kg.
9. Tento výrobek není vhodný pro vodní postele, vzduchové polštáře a dětské postýlky.
10. Tento produkt slouží pouze k prevenci a ochraně, ale nemůže nahradit péči dospělých.
11. Tento výrobek není hračka. Nenechávejte kojence a děti ležt po zánraně na postel.
12. Plastové sáčky, provazy a další úlomkové předměty v krabici řádně zlikvidujte, aby si děti nemohly hrát, spolknout je a způsobit vážné nehody, jako je udusení.

Důležité upozornění:

1. Prečítajte si prosím podrobne pokyny. Nainštalujte a použijte produkt správne, dle přiloženého manuálu. Produkt je nutné používat dle skutečného rámu postele a velikosti matrace, jinak může dojít k vážnému zranění.

VAROVÁNÍ!

1. Mezi zábranou na postel a matrací nesmí být viditelná mezera.
2. Nenechávejte v zábradlí lůžka nic, co by mohlo být použito jako náslapný bod nebo mohlo vést k dusení či úškrtení.
3. Pokud některé díly chybí, případně pokud je jakákoliv část zábrany na postel poškozená, roztržená nebo ztracená, zábranu prosím nepoužívejte.
4. Nesnažte se zablokovat mezeru mezi zábradlím postele a matrací nebo čelo postele s polštáři, přikrývkami nebo jinými předměty, které mohou způsobit dusení.
5. Nedovolte dětem ležt na zábranu.
6. Nenechávejte dítě bez dozoru dospělých osoby.



Bezpečnostní pokyny:

1. Ak zistíte, že zábrana na postel je poškodená, opotrebovaná alebo chýbajúce časti, nepoužívajte ju.
2. Pred použitím skontrolujte, či sú všetky diely nepoškodené.
3. Uistite sa, že spojovacia horizontálna tyč zábrany na postel je správne spojená.
4. Uistite sa, že zábrana je správne nainštalovaná na postel a všetky oporné nohy sú úplne pod matracou.
5. Uistite sa, že zábrana na postel je po inštalácii priložená k matracu a správne upevnená. V opačnom prípade je prísne zakázané používať tovar.
6. Udržujte produkt v bezpečnej vzdialenosti od ohňa a zdrojov tepla (ako sú elektrické ohrievače, ohrievače atď.).
7. Nenechávajte tvrdé predmety alebo ďalšie predmety, ktoré by mohli spôsobiť nebezpečenstvo, v posteli a jej okolí.
8. Tento výrobok je vhodný pre deti vo veku 0-8 rokov alebo do 20 kg.
9. Tento výrobok nie je vhodný pre vodné postele, vzduchové vankúše a detské postelky.
10. Tento produkt slúži iba na prevenciu a ochranu, ale nemôže nahradit starostlivosť dospělých.
11. Tento výrobok nie je hračka. Nenechávajte dočatá a deti liežt po zánraně na postel.
12. Plastové vrecká, povrazy a ďalšie úlomkové predmety v krabici riadne zlikvidujte, aby sa deti nemohli hrať, prehltnúť ich a spôsobit vážne nehody, ako je udusenie.

Důležité upozornění:

1. Prečítajte si prosím podrobne pokyny. Nainštalujte a použijte produkt správne, podľa priloženého manuálu. Produkt je nutné používať podľa skutočného rámu postele a veľkosti matrace, inak môže dôjsť k vážnemu zraneniu.

VAROVANIE!

1. Medzi zábranou na postel a matracou nesmie byť viditeľná medzera.
2. Nenechávejte v zábradlí lůžka nic, čo by mohlo byť použité ako náslapný bod alebo mohlo vést k duseniu či úškrteniu.
3. Pokiaľ niektoré diely chýbajú, prípadne ak je akákoľvek časť zábrany na postel poškodená, roztrhnutá alebo stratená, zábranu prosím nepoužívaťe.
4. Nesnažte sa zablokovať medzeru medzi zábradlím postele a matracou alebo čelo postele s vankúšmi, prikrývkami alebo inými predmetmi, ktoré môžu spôsobit dusenie.
5. Nedovolte deťom liežt na zábranu.
6. Nenechávajte dieťa bez dozoru dospelej osoby.

osoby.



Safety instructions:

1. If you find that the bed barrier is damaged, worn or is missing any parts, do not use it.
 2. Before using, check if all parts are undamaged.
 3. Make sure that the horizontal connecting bar of the bed rail is connected correctly.
 4. Make sure the bed rail is correctly installed on the bed and all supporting legs are fully hidden under the mattress.
 5. After installation, make sure the bed rail is attached to the mattress and properly secured. Otherwise, it is strictly forbidden to use the product.
 6. Keep product at a safe distance from fire and heat sources (such as electric and other heaters).
 7. Never leave any hard objects or other such objects on the bed that could cause danger in and near the bed.
 8. This product is suitable for children aged 0-8 years or weighing less than 20 kg.
 9. This product is not suitable for waterbeds, air pillows and cribs.
 10. This product is for prevention and protection only, and cannot replace the care of adults.
 11. This product is not a toy. Never let infants and children climb the bed rail.
 12. Make sure to properly dispose of plastic bags, ropes and other fragmentary objects in the box to prevent children from playing with them, swallowing them and causing serious accidents such as suffocation.
- Important warning:**
1. Please be sure to read the instructions carefully. Install and use the product correctly, according to the enclosed manual. The product must be used with the according bed frame and mattress size, otherwise serious injuries may occur.
- WARNING!**
1. There should never be a visible gap between the bed rail and mattress.
 2. Never leave anything in the bed rails that the child could use to rebound from or that could cause suffocation or strangulation.
 3. If any parts are missing or if any part of the bed rail is damaged, torn or lost, please do not use the bed barrier.
 4. Never attempt to block the gap between the bed rail and the mattress or head space with pillows, blankets or other objects that could pose suffocation hazard.

5. Never let your children climb the rail.
6. Never leave the child without adult supervision.



Instrukcja bezpieczeństwa:

1. Jeśli barierka ochrona do lůzka jest uszkodzona, zużyta lub brakuje w niej części, nie należy jej używać.
 2. Przed użyciem sprawdź, czy wszystkie części są sprawne.
 3. Upewnij się, że łączący poziomy drążek barierki jest prawidłowo połączony.
 4. Upewnij się, że barierka jest prawidłowo zamontowana na lůzku, a wszystkie nóżki podpierające znajdują się całkowicie pod materacem.
 5. Upewnij się, że po instalacji barierka do lůzka przylega do materaca a jest prawidłowo zamocowana. W przeciwnym razie korzystanie z produktu jest stanowczo zabronione.
 6. Produkt należy przechowywać w bezpiecznej odległości od ognia i źródeł ciepła (takich jak grzejniki elektryczne, ogrzewacze pomieszczeń itp.).
 7. W lůzku i wokół niego nie należy pozostawiać twardych przedmiotów ani innych przedmiotów, które mogłyby stwarzać zagrożenie.
 8. Produkt jest odpowiedni dla dzieci w wieku 0-8 lat lub o wadze do 20 kg.
 9. Produkt nie nadaje się do lůzek wodnych, dmuchanych poduszek i lůżeczek dziecięcych.
 10. Produkt ten służy wyłącznie do zapobiegania i ochrony, ale nie może zastąpić opieki dorosłych.
 11. Produkt nie jest zabawką. Nie należy pozwalać niemowlętom i dzieciom wspinac się na barierkę.
 12. Należy prawidłowo usunąć plastikowe worki, sznurki i inne odpady z pudełka, aby unieźliczyć dzieciom zabawę, pokłnicie i spowodowanie poważnych wypadków, takich jak uduszenie.
- Ważne informacje:**
1. Należy szczegółowo zapoznać się z instrukcją. Produkt należy prawidłowo zainstalować i użytkować zgodnie z załączoną instrukcją. Produkt musi być używany zgodnie z rzeczywistymi rozmiarami ramy lůzka i materaca, w przeciwnym razie może dojść do poważnych obrażeń.
- OSTRZEŻENIE!**
1. Pomiedzy barierką a materacem nie może być żadna widoczna szczelina.

2. Na barierkach łózka nie należy pozostawiać żadnych przedmiotów, które mogłyby zostać użyte jako stopień lub mogłyby doprowadzić do uduszenia.
3. Jeśli brakuje jakichkolwiek części lub jeśli jakolwiek części barierki do łózka jest uszkodzona, rozrządca lub zaginęta, barierki nie należy używać.
4. Nie należy blokować szczeliny między barierką a materacem lub zagłówkami poduszkami, kocami lub innymi przedmiotami, które mogą spowodować uduszenie.
5. Nie należy pozwalać dzieciom wspinąć się na barierkę.
6. Nie należy pozostawiać dziecka bez nadzoru osoby dorosłej.



Sicherheitshinweise:

1. Wenn Sie feststellen, dass das Bettgitter beschädigt oder abgenutzt ist oder einige Teile fehlen, verwenden Sie es nicht.
2. Prüfen Sie vor der Verwendung, ob alle Teile unbeschädigt sind.
3. Vergewissern Sie sich, dass die horizontale Verbindungsstange des Bettgitters richtig angeschlossen ist.
4. Vergewissern Sie sich, dass das Bettgitter richtig am Bett installiert ist und alle Stützfüße vollständig unter der Matratze verborgen sind.
5. Vergewissern Sie sich nach der Installation, dass das Bettgitter an der Matratze befestigt und ordnungsgemäß gesichert ist. Andernfalls ist es streng verboten, das Produkt zu verwenden.
6. Halten Sie das Produkt in sicherer Entfernung von Feuer und Wärmequellen (wie elektrische und andere Heizgeräte).
7. Lassen Sie niemals harte oder andere Gegenstände auf dem Bett liegen, die eine Gefahr im und um das Bett darstellen könnten.
8. Dieses Produkt eignet sich für Kinder im Alter von 0 bis 8 Jahren mit einem Gewicht von weniger als 20 kg.
9. Dieses Produkt ist nicht für Wasserbetten, Luftkissen und Kinderbetten geeignet.
10. Dieses Produkt dient nur der Vorbeugung und dem Schutz und ist kein Ersatz für die Pflege durch Erwachsene.
11. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Lassen Sie Säuglinge und Kinder nicht auf das Bettgitter klettern.
12. Achten Sie darauf, dass Plastikteilen, Schnuren und andere bruchstückhafte

Gegenstände aus der Verpackung ordnungsgemäß entsorgt werden, um zu verhindern, dass Kinder damit spielen, sie verschlucken und schwere Unfälle wie Erstickten verursachen.

Wichtiger Hinweis:

1. Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch. Installieren und verwenden Sie das Produkt korrekt, entsprechend der beiliegenden Montageanleitung. Das Produkt muss mit dem entsprechenden Bettrahmen und der entsprechenden Matratzengröße verwendet werden, sonst kann es zu schweren Verletzungen kommen.

WARNUNG!

1. Es darf kein sichtbarer Spalt zwischen dem Bettgitter und der Matratze vorhanden sein.
2. Lassen Sie keine Gegenstände in den Gitterstäben des Bettes liegen, die das Kind zum Abprallen nutzen könnte oder die zum Erstickten oder Strangulieren führen könnten.
3. Falls einige Teile fehlen oder ein Teil des Bettgitters beschädigt, zerrissen oder verloren ist, benutzen Sie das Bettgitter bitte nicht.
4. Versuchen Sie nicht, den Spalt zwischen dem Bettgitter und der Matratze oder dem Kopfteil mit Kissen, Decken oder anderen Gegenständen zu blockieren, die bei Kindern zum Erstickten führen könnten.
5. Lassen Sie die Kinder nicht auf das Bettgitter klettern.
6. Lassen Sie die Kinder nicht ohne Aufsicht von Erwachsenen.



Biztonsági utasítások:

1. Ha úgy találja, hogy az ágyrács sérült, kopott vagy hiányzik belőle egy alkatrész, ne használja.
2. Használat előtt ellenőrizze, hogy minden alkatrész sértetlen-e.
3. Győződjön meg arról, hogy az ágykorlát összekötő vízszintes rúdja megfelelően csatlakozik.
4. Győződjön meg róla, hogy az ágykorlát megfelelően fel van szerelve az ágyra, és minden támasztóláb teljesen a matrac alatt van.
5. Győződjön meg arról, hogy az ágykorlát a felszerelés után megfelelően rögzítve van a matrachoz. Ellenkező esetben az áru használata szigorúan tilos.
6. Tartsa a terméket biztonságos távolságban a tűztől és hőforrásoktól (például elektromos fűtőtestektől, fűtőtestektől stb.).
7. Ne hagyjon kemény tárgyakat vagy más olyan tárgyakat, amelyek veszélyt okozhatnak

az ágyban és annak környezetében.

8. Ez a termék 0-8 éves vagy legfeljebb 20 kg-os gyermekek számára alkalmas.
 9. Ez a termék nem alkalmas vízágyakhoz, légpárnákhoz és kiságyakhoz.
 10. Ez a termék kizárólag megelőzésre és védelemre szolgál, és nem helyettesítheti a felnőtték gondozását.
 11. Ez a termék nem játék. Ne hagyja, hogy csecsemők és gyermekek felmászának az ágyrácsra.
 12. A dobozban lévő műanyag zacskókat, kötelek és egyéb törmeléket megfelelően dobja ki, hogy megakadályozza, hogy a gyermekek játszanak vele, lenyeljék, és súlyos baleseteket, például fulladást okozzanak.
- Fontos figyelmeztetés:**
1. Kérjük, figyelmesen olvassa el az utasításokat. Telepítse és használja a terméket helyesen, a mellékelt használati utasításnak megfelelően. A terméket az aktuális ágykeret és matrac méretének megfelelően kell használni, ellenkező esetben súlyos sérülések következhetnek be.

FIGYELEM!

1. Ne hagyjon az ágyrácsban semmit, ami tájékozási pontként szolgálhat, vagy fulladáshoz vagy fojtogatáshoz vezethet.
3. Ha bármelyik alkatrész hiányzik, vagy ha az ágyrács bármelyik része sérült, szakadt vagy elveszett, kérjük, ne használja az ágyrácsot.
4. Ne próbálja elzárni az ágyrács és a matrac vagy a fejtámla közötti rést párnákkal, takarókkal vagy más olyan tárgyakkal, amelyek fulladást okozhatnak.
5. Ne engedje, hogy a gyermekek felmászának a korlátra.
6. Ne hagyja a gyermekek felnőtt felügyelete nélkül.



Consignes de sécurité :

1. Si vous constatez que la barrière de lit est endommagée, usée ou qu'il manque des pièces, ne l'utilisez pas.
2. Avant toute utilisation, vérifiez que toutes les pièces sont en parfait état.
3. Assurez-vous que la barre de connexion horizontale de la barrière de lit est bien fixée.
4. Assurez-vous que la barrière est correctement installée sur le lit et que tous les pieds de support sont complètement sous le matelas.
5. Veillez à ce que la barrière de lit soit fixée au matelas et correctement ajustée après l'installation. Si ce n'est pas le cas, l'utilisation de la barrière de lit est strictement interdite.
6. Maintenez le produit à une distance sûre

du feu et des sources de chaleur (telles que les radiateurs électriques, les cuisinières, etc.)

7. Ne laissez pas d'objets lourds ou d'autres objets susceptibles de présenter un danger à l'intérieur et autour du lit.
8. Ce produit convient aux enfants âgés de 0 à 8 ans ou pesant jusqu'à 20 kg.
9. Ce produit ne convient pas aux matelas d'eau, aux coussins d'air et aux lits d'enfant.
10. Ce produit est uniquement destiné à la prévention et à la protection et ne remplace pas la surveillance d'un adulte.
11. Ce produit n'est pas un jouet. Ne laissez pas les bébés et les enfants grimper sur la barrière de lit.
12. Jetez les sacs en plastique, les ficelles et autres objets dans la boîte afin d'éviter que les enfants ne jouent avec, ne les avalent et ne provoquent des accidents graves, tels que l'étouffement.

Remarque importante :

1. Lisez attentivement les instructions. Installez et utilisez le produit correctement, conformément au manuel inclus. Le produit doit être utilisé conformément à la taille réelle du sommier et du matelas, sous peine de blessures graves.

ATTENTION !

1. Il ne doit pas y avoir d'espace visible entre la barrière de lit et le matelas.
2. Ne rien laisser sur la barrière de lit qui puisse servir de point d'appui ou provoquer une suffocation ou un étranglement.
3. S'il manque des pièces ou si une partie de la barrière de lit est endommagée, cassée ou manquante, ne pas utiliser la barrière de lit.
4. N'essayez pas de couvrir l'espace entre la barrière de lit et le matelas ou la tête de lit avec des oreillers, des couvertures ou d'autres objets susceptibles de provoquer une suffocation.
5. Ne pas laisser les enfants grimper sur la barrière.
6. Ne pas laisser les enfants sans la surveillance d'un adulte.



Istruzioni di sicurezza:

1. Se si scopre che la sponda letto è danneggiata, usurata o mancano delle parti, non utilizzarla.
2. Prima dell'uso, verificare che tutte le parti siano prive di danni.
3. Assicurarsi che la barra orizzontale di collegamento della barriera letto sia collegata correttamente.
4. Assicurarsi che la sponda letto sia installata correttamente sul letto e che tutte

le gambe di supporto siano completamente sotto il materasso.

5. Dopo l'installazione, assicurarsi che la sponda letto sia fissata al materasso e che sia fissata correttamente. In caso contrario, è severamente vietato l'uso della merce.

6. Tenere il prodotto a distanza di sicurezza dal fuoco e dalle fonti di calore (come stufe elettriche, stufe per ambienti, ecc.).

7. Non lasciare oggetti duri o altri oggetti che potrebbero essere pericolosi all'interno e intorno al letto.

8. Questo prodotto è adatto a bambini di età compresa tra 0 e 8 anni o fino a 20 kg.

9. Questo prodotto non è adatto per letti ad acqua, cuscini d'aria e lettini.

10. Questo prodotto serve solo per la prevenzione e la protezione, ma non può sostituire le cure degli adulti.

11. Questo prodotto non è un giocattolo. Non lasciare che neonati e bambini si arrampichino sulla sponda letto.

12. Eliminare correttamente i sacchetti di plastica, le corde e altri frammenti presenti nella scatola per evitare che i bambini possano giocarci, ingerirli e causare gravi incidenti come il soffocamento.

Avvertenze importanti:

1. Leggere attentamente le istruzioni.

Installare e utilizzare correttamente il prodotto secondo il manuale allegato.

Il prodotto deve essere utilizzato in base alle dimensioni effettive della rete e del materasso, altrimenti si possono verificare gravi lesioni.

ATTENZIONE!

1. Non devono esserci fessure visibili tra la sponda letto e il materasso.

2. Non lasciare sulla sponda letto oggetti che possano essere utilizzati come punto di inciampo o che possano causare soffocamento o strangolamento.

3. Se mancano alcuni componenti o se una parte della barriera del letto è danneggiata, strappata o persa, non utilizzare la sponda letto.

4. Non cercare di bloccare lo spazio tra la sponda letto e il materasso o la testiera con cuscini, coperte o altri oggetti che potrebbero causare soffocamento.

5. Non permettere ai bambini di arrampicarsi sulla sponda letto.

6. Non lasciare il bambino senza la supervisione di un adulto.



Instrucciones de seguridad:

1. Si observa que la barrera de cama está dañada, desgastada o le faltan piezas, no la utilice.

2. Antes de utilizarla, compruebe que todas las piezas estén en perfecto estado.

3. Asegúrese de que la barra horizontal de conexión de la barrera de cama está bien sujeta.

4. Asegúrese de que la barrera está correctamente instalada en la cama y que todas las patas de soporte están completamente debajo del colchón.

5. Asegúrese de que la barrera de la cama está pegada al colchón y correctamente ajustada después de la instalación. En caso contrario, queda totalmente prohibida su utilización.

6. Mantenga el producto a una distancia segura del fuego y de fuentes de calor (como calefactores eléctricos, estufas, etc.).

7. No deje objetos pesados u otros elementos que puedan suponer un peligro dentro y alrededor de la cama.

8. Este producto es adecuado para niños de 0 a 8 años o hasta 20 kg.

9. Este producto no es adecuado para camas de agua, cojines de aire y cunas.

10. Este producto es sólo para prevención y protección y no puede sustituir la supervisión de un adulto.

11. Este producto no es un juguete. No deje que los bebés y los niños se suban a la barrera de la cama.

12. Deseche las bolsas de plástico, cuerdas y otros elementos de la caja para evitar que los niños jueguen con ellos, se los traigan y provoquen accidentes graves, como asfixia.

Aviso importante:

1. Lea atentamente las instrucciones. Instale y utilice el producto correctamente, de acuerdo con el manual adjunto. El producto debe utilizarse de acuerdo con el tamaño real del somier y del colchón, de lo contrario pueden producirse lesiones graves.

ADVERTENCIA

1. No debe haber ningún hueco visible entre la barrera de la cama y el colchón.

2. No deje nada en la barrera de la cama que pueda servir de punto de apoyo o pueda provocar asfixia o estrangulamiento.

3. Si falta alguna pieza o si alguna parte de la barrera de cama está dañada, rota o perdida, no utilice la barrera de cama.

4. No intente tapar el hueco entre la barrera de la cama y el colchón o el cabecero con almohadas, mantas u otros objetos que puedan provocar asfixia.

5. No permita que los niños suban a la barrera.

6. No deje a los niños sin supervisión de un adulto.



Veiligheidsinstructies:

1. Als u merkt dat het bedhekje beschadigd of versleten is of onderdelen mist, gebruik het dan niet.

2. Controleer voor gebruik, of alle onderdelen onbeschadigd zijn.

3. Controleer of de horizontale verbindingssang van het bedhekje correct is aangesloten.

4. Zorg ervoor dat het bedhekje correct op het bed is geïnstalleerd en dat alle steunpoten volledig onder het matras verborgen zijn.

5. Controleer na de installatie of het bedhekje aan het matras bevestigd is en stevig vastzit.

Zo niet, is het streng verboden om het product te gebruiken.

6. Houd het product op veilige afstand van vuur en warmtebronnen (zoals bijvoorbeeld elektrische kachels en andere ruimteverwarmers).

7. Laat nooit harde voorwerpen of andere dergelijke voorwerpen op het bed liggen die gevaar kunnen veroorzaken in en rond het bed.

8. Dit product is geschikt voor kinderen van 0 tot 8 jaar of met een gewicht tot en met 20 kg.

9. Dit product is niet geschikt voor waterbedden, luchtkussens en ledikanten.

10. Dit product dient alleen ter preventie en bescherming, maar kan de zorg van volwassenen niet vervangen.

11. Dit product is geen speelgoed. Laat baby's en kinderen nooit op het bedhekje klimmen.

12. Zorg ervoor dat alle plastic zakjes, touwen en andere fragmentarische voorwerpen uit de doos op de juiste manier weggegooid worden om te voorkomen dat kinderen ermee spelen, ze inslikken en ernstige ongelukken zoals verstikking veroorzaken.

Belangrijke waarschuwing:

1. Lees alstublieft de instructies zorgvuldig door. Installeer en gebruik het product op de juiste manier aan de hand van de bijgeleverde handleiding. Het product mag alleen worden gebruikt met de juiste maat bedframe en matras, anders kunnen er ernstige ongelukken gebeuren.

WAARSCHUWING!

1. Er mag geen zichtbare ruimte zijn tussen het bedhekje en matras.

2. Laat niets in de reling van het bed achter waarvan zich het kind kan afzetten of wat wurging of verstikking kan veroorzaken.

3. In het geval dat er enige onderdelen ontbreken of als een deel van het bedhekje beschadigd, gescheurd of verloren is, gebruik het bedhekje dan a.u.b. niet.

4. Probeer nooit de ruimte tussen het bedhekje en het matras of het hoofdinde te blokkeren met kussens, dekbedden of andere voorwerpen die bij kinderen verstikking kunnen veroorzaken.

5. Laat kinderen nooit op het hekje klimmen.

6. Laat het kind nooit zonder toezicht van volwassenen.



Varnostna navodila:

1. Če ugotovite, da je posteljno varovalno poškodovano, obrabljeno ali da mu manjkajo deli, ga ne uporabljajte.

2. Pred uporabo preverite, ali so vsi deli nepoškodovani.

3. Prepričajte se, da je povezovalna vodoravna palica posteljnega varovala pravilno priključena.

4. Prepričajte se, da je posteljno varovalo pravilno nameščeno na posteljo in da so vse podporne noge v celoti pod ležiščem.

5. Prepričajte se, da je posteljno varovalo po namestitvi pritrjeno na ležišče in ustrezno zavarovano. V nasprotnem primeru je uporaba blaga strogo prepovedana.

6. Izdelek hranite na varni razdalji od ognja in virov toplote (kot so električni grelniki, grelniki itd.).

7. V postelji in njeni okolici ne puščajte trdih predmetov ali drugih predmetov, ki bi lahko povzročili nevarnost.

8. Ta izdelek je primeren za otroke, stare od 0 do 8 let oziroma do 20 kg.

9. Ta izdelek ni primeren za vadne postelje, zračne blazine in otroške postelje.

10. Ta izdelek je namenjen le preventivni in zaščitni in ne more nadomestiti nege odraslih.

11. Ta izdelek ni igrača. Dojenčkom in otrokom ne dovolite, da plezajo na posteljno varovalo.

12. Plastične vrečke, vrvi in druge ostanke v škatli ustrezno odvrzite, da preprečite, da bi se otroci z njimi igrali, jih pogoltnili in povzročili resne nesreče, kot je zadušitev.

Pomembno obvestilo:

1. Natančno preberite navodila. Izdelek

pravilno namestite in uporabljajte v skladu s priloženim priročnikom. Izdelek je treba uporabljati v skladu z dejansko velikostjo posteljnega okvirja in ležišča, sicer lahko pride do resnih poškodb.

OPOZORILO!

1. Med posteljnim varovalom in ležiščem ne sme biti vidne reže.
2. V posteljni ograji ne puščajte ničesar, kar bi se lahko uporabilo kot mejnik ali kar bi lahko povzročilo zadušitev ali zadušitev.
3. Če kateri koli del manjka ali če je kateri koli del posteljnega varovala poškodovan, raztrgan ali izgubljen, posteljnega varovala ne uporabljajte.
4. Prostora med posteljnim varovalom in ležiščem ali vzglavjem ne poskušajte zapreti z blazinami, odejami ali drugimi predmeti, ki bi lahko povzročili zadušitev.
5. Otrokom ne dovolite, da bi plezali po varovalu.
6. Otroka ne puščajte brez nadzora odrasle osebe.



Sigurnosne upute:

1. Ako ustanovite da je ograda za krevet oštećena, istrošena ili da ji nedostaju dijelovi, nemojte je koristiti.
2. Prije uporabe provjerite jesu li svi dijelovi neoštećeni.
3. Provjerite je li spojna vodoravna šipka ograde za krevet pravilno spojena.
4. Provjerite je li ograda za krevet pravilno postavljena na krevet i jesu li sve potpome noge potpuno ispod kreveta.
5. Provjerite je li ograda za krevet pričvršćena na krevet nakon postavljanja i pravilno pričvršćena. U suprotnom, korištenje robe je strogo zabranjeno.
6. Proizvod držite na sigurnoj udaljenosti od vatre i izvora topline (kao što su električne grijalice, grijalice itd.).
7. U krevetu i oko kreveta ne ostavljajte tvrde predmete ili druge predmete koji mogu izazvati opasnost.
8. Ovaj proizvod je prikladan za djecu od 0 do 8 godina ili do 20 kg.
9. Ovaj proizvod nije prikladan za vodene krevete, zračne jastuke i dječje krevete.
10. Ovaj proizvod je namijenjen samo za prevenciju i zaštitu i ne može zamijeniti njegu odraslih.
11. Ovaj proizvod nije igračka. Ne dopustite bebama i djeci da se penjau na ograde za krevet.
12. Ispravno odložite plastične vrećice, uzad

i druge otpatke u kutiji kako biste spriječili da se djeca igraju s njima, da ih progutaju i izazovu ozbiljne nezgode poput gušenja.

Važna obavijest:

1. Pažljivo pročitajte upute. Instalirajte i koristite proizvod ispravno u skladu s priloženim priručnikom. Proizvod se mora koristiti u skladu sa stvarnom veličinom okvira kreveta i madraca, inače može doći do ozbiljnih ozljeda.
- UPOZORENJE!**
1. Između štitnika kreveta i madraca ne smije biti vidljiv razmak.
2. Ne ostavljajte ništa u ogradi kreveta što bi moglo poslužiti kao orijentir ili što bi moglo izazvati gušenje ili gušenje.
3. Ako bilo koji dio nedostaje ili ako je bilo koji dio ograde za krevet oštećen, poderan ili izgubljen, nemojte koristiti štitnik za krevet.
4. Ne pokušavajte zatvoriti prostor između ograde za krevet i madraca ili uzglavlja jastucima, dekama ili drugim predmetima koji bi mogli uzrokovati gušenje.
5. Ne dopustite djeci da se penju na ogradu za krevet.
6. Ne ostavljajte dijete bez nadzora odrasle osebe.



Säkerhetsanvisningar:

1. Om du upptäcker att sängskyddet är skadat, slitet eller saknar delar ska du inte använda det.
2. Kontrollera att alla delar är oskadade före användning.
3. Kontrollera att den horisontella anslutningsstängan på sängskyddet är ordentligt ansluten.
4. Kontrollera att sängskyddet är korrekt monterat på sängen och att alla stödben är helt under madrassen.
5. Se till att sängskyddet sitter fast vid madrassen och är ordentligt fäststätt efter installationen. I annat fall är det strängt förbjudet att använda produkten.
6. Förvara produkten på säkert avstånd från eld och värmekällor (t.ex. elektriska värmare, rumsvärmare osv.).
7. Lämna inte hårda föremål eller andra föremål som kan orsaka fara i och runt sängen.
8. Den här produkten är lämplig för barn i åldern 0-8 år eller upp till 20 kg.
9. Den här produkten är inte lämplig för vattensängar, luftkuddar och barnsängar.
10. Den här produkten är endast avsedd för prevention och skydd, den kan inte ersätta vård från vuxna.

11. Den här produkten är inte en leksak. Låt inte spädbarn och barn klättra upp på sängskyddet.

12. Släng plastpåsar, rep och annat skräp i lädan på rätt sätt för att förhindra att barn leker med dem, sväljer dem eller orsakar allvarliga olyckor, t.ex. kvävning.

Viktig information:

1. Läs igenom instruktionerna i detalj. Installera och använd produkten på rätt sätt enligt den bifogade bruksanvisningen. Produkten måste användas i enlighet med den riktiga storleken på sängramen och madrassen, annars kan allvarliga skador uppstå.
- OBS!**
1. Det får inte finnas något synligt mellanrum mellan sängskyddet och madrassen.
2. Lämna inte kvar något vid sängskyddet som kan användas för att klättra/trampa på eller som kan leda till kvävning eller strypning.
3. Om någon del saknas eller om någon del av sängskyddet är skadat, trasigt eller borttappat, ska du inte använda sängskyddet.
4. Försök inte täppa till mellanrummet mellan sängskyddet och madrassen eller sänggavlen med kuddar, filter eller andra föremål som kan orsaka kvävning.
5. Låt inte barn klättra upp på sängskyddet.
6. Lämna inte barnet utan uppsikt av en vuxen.



Οδηγίες ασφαλείας:

1. Εάν διαπιστώσετε ότι το φράγμα κρεβατιού έχει υποστεί ζημιά, έχει φθαρεί ή λείπουν εξαρτήματα, μην το χρησιμοποιήσετε.
2. Ελέγξτε ότι όλα τα εξαρτήματα δεν έχουν υποστεί ζημιά πριν από τη χρήση.
3. Βεβαιωθείτε ότι η οριζόντια ράβδος σύνδεσης του φράγματος κρεβατιού είναι σωστά συνδεδεμένη.
4. Βεβαιωθείτε ότι το φράγμα έχει τοποθετηθεί σωστά στο κρεβάτι και ότι όλα τα πόδια στηρίξης βρίσκονται εντελώς κάτω από το στρώμα.
5. Βεβαιωθείτε ότι το φράγμα κρεβατιού είναι συνδεδεμένο στο στρώμα και ότι έχει ασφαλιστεί σωστά μετά την εγκατάσταση. Διαφορετικά, απαγορεύεται αυστηρά η χρήση των προϊόντων.
6. Διατηρείτε το προϊόν σε ασφαλή απόσταση από φωτιά και πηγές θερμότητας (όπως ηλεκτρικές θερμάστρες, θερμαντήρες κ.λπ.).
7. Μην αφήνετε σκληρά αντικείμενα ή

άλλα αντικείμενα που θα μπορούσαν να προκαλέσουν κίνδυνο μέσα και γύρω από το κρεβάτι.

8. Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο για παιδιά ηλικίας 0-8 ετών ή έως 20 kg.
9. Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για υδροκρεβάτια, αερομαξιλάρια και βρεφικές κούνιες.
10. Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για πρόληψη και προστασία και δεν μπορεί να αντικαταστήσει τη φροντίδα των ενηλίκων.
11. Το προϊόν αυτό δεν αποτελεί παιχνίδι. Μην αφήνετε να βρεθεί και τα παιδιά να σκαρφαλώνουν στο φράγμα του κρεβατιού.
12. Απορρίψτε σωστά τις πλαστικές σακούλες, το αχονί και άλλα υπολείμματα στο κουτί για να αποτρέψετε τα παιδιά από το να παίξουν με αυτά, να τα καταπιούν και να προκαλέσουν σοβαρά στυχιώματα, όπως ασφυξία.

Σημαντική ειδοποίηση:

1. Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης. Εγκαταστήστε και χρησιμοποιήστε το προϊόν σωστά, σύμφωνα με το συνημμένο εγχειρίδιο. Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται σύμφωνα με το πραγματικό μέγεθος του σκελετού του κρεβατιού και του στρώματος, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**
1. Δεν πρέπει να υπάρχει ορατό κενό μεταξύ του φράγματος του κρεβατιού και του στρώματος.
2. Μην αφήνετε τίποτα στις ράγες του κρεβατιού που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί ως σημείο σκονάματος, ή να οδηγήσει σε ασυμφωνία ή στρωμαλισμό.
3. Εάν λείπουν εξαρτήματα ή εάν οποιοδήποτε μέρος της ράγας κρεβατιού έχει υποστεί ζημιά, έχει σπαστεί ή έχει χάσει, παρακαλούμε μην χρησιμοποιείτε τη ράγα κρεβατιού.
4. Μην επιχειρήσετε να φράξετε το κενό μεταξύ της ράγας κρεβατιού και του στρώματος ή του κεφαλαρίου με μαξιλάρια, κουβέρτες ή άλλα αντικείμενα που μπορεί να προκαλέσουν ασυμφωνία.
5. Μην επιτρέψετε στα παιδιά να σκαρφαλώνουν στο φράγμα.
6. Μην αφήνετε ένα παιδί χωρίς επίβλεψη από ενήλικα.



Turvallisuushjeet:

1. Jos huomaa, että sängyn turvalaita on

vahingoittunut, kulunut tai siitä puuttuu osia, älä käytä sitä.

2. Tarkista ennen käyttöä, että kaikki osat ovat ehjiä.
 3. Varmista, että sängyn turvalaidan vaakaosua tukitanko on oikein kiinnitetty.
 4. Varmista, että sängyn laita on asennettu oikein ja että kaikki tukijalat ovat täysin patjan alla.
 5. Tarkista, että sängyn turvalaita asetettu tiiviisti patjaa vasten ja pysyy tukevasti paikoillaan. Mikäli näin ei ole, tuotetta ei saa käyttää.
 6. Pidä tuote turvallisella etäisyydellä tulesta ja lämmönlähteistä (kuten sähkölämmittimistä, lämmittimistä, jne.).
 7. Älä jätä kovia esineitä tai muita vaarallisia esineitä sänkyyn tai sen ympärille.
 8. Tämä tuote soveltuu 0–8-vuotiaille lapsille tai alle 20 kg painaville lapsille.
 9. Tuote ei sovellu vesivuoteisiin, ilmapatjoihin tai pinnasänkyihin.
 10. Tämä tuote toimii vain ennaltaehkäisävänä turvavälineenä, eikä se voi korvata aikuisen valvontaa.
 11. Tämä tuote ei ole lelu. Älä anna vauvojen tai lasten kiveä sängyn turvalaidan yli.
 12. Muovipussit, narut ja muut pienet laatikossa olevat esineet tulee hävittää asianmukaisesti, jotta lapset eivät pääse leikkimään niillä, niellemään niitä ja aiheuttamaan vakavia onnettomuuksia, kuten tukehtumista.
- Tärkeä huomautus:**
1. Lue ohjeet huolellisesti. Asenna ja käytä tuotetta oikein mukana olevan ohjeen mukaan. Tuotteen käyttö on sovitettava sängyn rungon ja patjan koon mukaan. Virheellinen käyttö voi aiheuttaa vakavia vammoja.
- VAROITUS!**
1. Sängyn turvalaidan ja patjan välin ei saa jäädä näkyvää rako.
 2. Älä jätä sängyn turvalaitaan mitään esineitä, joita lapsi voisi käyttää kiveäkseen turvalaidan yli, tai jotka voivat aiheuttaa tukehtumis- tai kuristumisuvaaran.
 3. Jos joihtakin osia puuttuu tai jos jokin osa on vaurioitunut, repeytynyt tai kadonnut, älä käytä turvalaitaa.
 4. Älä yritä tukkia rakoja sängyn turvalaidan ja patjan tai sängynpäädyn välillä tyynyillä, peitteillä tai muilla esineillä, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.
 5. Älä anna lasten kiveä sängyn turvalaidan yli.
 6. Älä jätä lasta ilman aikuisen valvontaa.



Instrucțiuni de siguranță:

1. Nu utilizați bariera de pat dacă constatați că este deteriorată, uzată sau că îi lipsesc piesele.
 2. Verificați dacă toate piesele nu prezintă deteriorări înainte de utilizare.
 3. Asigurați-vă că bara orizontală de conectare a barierei pat este conectată corect.
 4. Asigurați-vă că bariera este instalată corect pe pat și că toate picioarele de susținere sunt așezate complet sub saltea.
 5. Asigurați-vă că bariera de pat este atașată la saltea și fixată corespunzător după instalare. În caz contrar, utilizarea produsului este strict interzisă.
 6. Păstrați produsul la o distanță sigură de foc și de sursele de căldură (cum ar fi încălzitoarele electrice, încălzitoarele de spațiu etc.).
 7. Nu lăsați obiecte dure sau alte obiecte care ar putea cauza pericol în interiorul și în jurul patului.
 8. Acest produs este potrivit pentru copiii cu vârsta cuprinsă între 0 și 8 ani sau până la 20 kg.
 9. Acest produs nu este potrivit pentru saltelele cu apă, pernele de aer sau pătături.
 10. Acest produs este destinat doar prevenirii și protecției, nu poate înlocui îngrijirea adulților.
 11. Acest produs nu este o jucărie. Nu lăsați bebelușii și copiii să se urce pe barieră.
 12. Eliminați în mod corespunzător pungile de plastic, frânghiile și alte resturi din cutie pentru a împiedica copiii să se joace cu ele, să le înghită și să provoace accidente grave, cum ar fi sufocarea.
- Atenționare importantă:**
1. Vă rugăm să citiți instrucțiunile în detaliu. Instalați și utilizați produsul corect conform manualului atașat. Produsul trebuie utilizat în conformitate cu dimensiunea reală a cadrului patului și a saltelei, în caz contrar pot apărea leziuni grave.
- ATENȚIONARE!**
1. Nu trebuie să existe niciun spațiu vizibil între bariera patului și saltea.
 2. Nu lăsați niciodată nimic în barierele patului care ar putea fi folosit de copil pentru a se ridica sau care ar putea provoca sufocare sau strangulare.
 3. Dacă lipsesc piese sau dacă o parte a barierei de pat este deteriorată, ruptă sau pierdută, vă rugăm să nu utilizați bariera de pat.
 4. Nu încercați să blocați spațiul dintre bara patului și saltea sau tetieră cu perne, pături

- sau alte obiecte care pot provoca sufocare.
5. Nu lăsați copiii să urce pe barieră.
 6. Nu lăsați copilul fără supravegherea unui adult.



Инструкции за безопасност:

1. Ако установите, че бариерата за легло е повредена, износена или липсват части, не я използвайте.
 2. Преди употреба проверете дали всички части не са повредени.
 3. Уверете се, че свързващата хоризонтална планка на бариерата за легло е правилно свързана.
 4. Уверете се, че бариерата е правилно монтирана на леглото и всички опорни крака са изцяло под матрака.
 5. Уверете се, че бариерата за легло е прикрепена към матрака и е правилно закрепена след монтажа. В противен случай е строго забранено използването на стоката.
 6. Съхранявайте продукта на безопасно разстояние от огън и източници на топлина (като електрически нагреватели, calorифери и др.).
 7. Не оставяйте твърди предмети или други предмети, които могат да предизвикат опасност, във и около леглото.
 8. Този продукт е подходящ за деца на възраст от 0 до 8 години или с тегло до 20 кг.
 9. Този продукт не е подходящ за водни легла, въздушни възглавници и детски легла.
 10. Този продукт не е предназначен само за превенция и защита и не може да замени грижите на възрастните.
 11. Този продукт не е играчка. Не позволявайте на бебета и деца да се катерят по преградата на леглото.
 12. Извървяйте правилно найлоновите торбички, вжетата и други отпадъци в кутията, за да предотвратите игра на децата, погълването им и причиняването на сериозни инциденти, като например задушване.
- Важно известие:**
1. Моля, прочетете внимателно инструкциите. Инсталирайте и използвайте продукта правилно, съгласно приложеното ръководство. Продуктът трябва да се използва в съответствие с действителния размер на рамката на леглото и матрака, в противен случай може да се стигне до сериозни наранявания.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

1. Не трябва да има видима междина между преградата на леглото и матрака.
2. Не оставяйте нищо в релсата на леглото, което може да се използва като ориентир или може да доведе до задушване или удушване.
3. Ако липсват някакви части или ако някоя част от релсата за легло е повредена, скъсана или загубена, моля, не използвайте релсата за легло.
4. Не се опитвайте да запустите пространството между релсата за легло и матрака или таблата с възглавници, одеяла или други предмети, които могат да доведат до задушване.
5. Не позволявайте на децата да се катерят по преградата.
6. Не оставяйте детето без надзор от страна на възрастен.



Instruções de segurança:

1. se verificar que a barreira da cama está danificada, gasta ou com peças em falta, não a utilize.
2. Verificar se todas as peças não estão danificadas antes da utilização.
3. Certifique-se de que a barra horizontal de ligação da barreira da cama está corretamente ligada.
4. Certifique-se de que a barreira está corretamente instalada na cama e que todas as pernas de suporte estão completamente debaixo do colchão.
5. Certifique-se de que a barreira de proteção da cama está presa ao colchão e devidamente fixada após a instalação. Caso contrário, é estritamente proibido utilizar o produto.
6. Mantenha o produto a uma distância segura do fogo e de fontes de calor (tais como aquecedores eléctricos, aquecedores, etc.).
7. Não deixe objectos duros ou outros objectos que possam causar perigo dentro e à volta da cama.
8. Este produto é adequado para crianças com idades compreendidas entre os 0 e os 8 anos ou até 20 kg.
9. Este produto não é adequado para camas de água, almofadas de ar e berços.
10. Este produto serve apenas para prevenção e proteção e não pode substituir os cuidados de um adulto.
11. Este produto não é um brinquedo. Não deixe que os bebés e as crianças subam para a barreira da cama.

12. Eliminar corretamente os sacos de plástico, cordas e outros detritos da caixa para evitar que as crianças brinquem com eles, os engulam e provoquem acidentes graves, como asfixia.

Aviso importante:

1. Leia atentamente as instruções. Instale e utilize o produto corretamente, de acordo com o manual fornecido. O produto deve ser utilizado de acordo com o tamanho real da estrutura da cama e do colchão, caso contrário podem ocorrer ferimentos graves.

ATENÇÃO!

1. Não deve existir qualquer folga visível entre a barreira da cama e o colchão.
2. Não deixar nada nas grades da cama que possa ser utilizado como ponto de tropeço ou que possa provocar asfixia ou estrangulamento.
3. Se faltarem peças ou se alguma parte da grade da cama estiver danificada, rasgada ou perdida, não utilizar a grade da cama.
4. Não tente tapar o espaço entre a grade da cama e o colchão ou a cabeceira da cama com almofadas, cobertores ou outros objectos que possam causar asfixia.
5. Não permita que as crianças trepem para cima da barreira.
6. Não deixar uma criança sem supervisão de um adulto.



**monkey
mum[®]**

... making mum's life easier

Important information,
please keep it for further reference.
Please read carefully,
Executive Standard Q/EXB 001-2019
Publication Date 2022/11/23
Made in China